

ШКОЛЬНЫЙ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ СЛОВАРЬ



1-4
КЛАССЫ

Современный Словарь

МОИХ ПЕРВЫХ ИНОСТРАННЫХ
СЛОВ РУССКОГО ЯЗЫКА



Lingua

Издательство АСТ
Москва



Дорогой друг!

Ты держишь в руках увлекательную книгу – твой первый словарь иностранных слов русского языка. Вместе с ним ты отправишься в интересное и увлекательное путешествие, в котором ты узнаешь о происхождении слов нашего родного языка. Многие слова, которые тебе кажутся исконно русскими, оказывается, пришли из других языков мира! Немало слов имеют греческие и латинские корни, так как Древняя Греция и Рим – это колыбель европейской культуры, науки и искусства.

В 18 веке, с приходом к власти императрицы Елизаветы Петровны, началась эпоха французского языка в Российской империи. В Россию приехали учёные, чиновники, военные и преподаватели из Франции. Французский стал языком всей придворной аристократии. В быту появилось много новых предметов, для которых не было названий в русском языке; эти предметы стали именовать французскими словами. Так появились «абажур», «батон», «карамель» и многие другие слова.

Некоторые слова, связанные с техникой, бытовыми предметами, пришли из английского и немецкого языков: «автобус», «вагон», «рюкзак».

К иностранным словам всегда недоброжелательно относились люди старших поколений, уважающие традиции и оберегающие родной язык. Наверняка, твои бабушка и дедушка недолюбливают

краткая справка
о происхождении слов

О происхождении слов

Французское слово «авиация» происходит от латинского слова «авис» — птица. Летательные аппараты действительно чем-то похожи на птиц: у них есть крылья, хвост и носовая часть.

**в фигурных рамках интересные факты
из истории, относящиеся к заглавным
словам**



На поверхности воды находится лишь самая малая часть айсберга — бóльшая его часть скрыта под водой и не видна человеку. Айсберги представляют большую опасность для всех кораблей, которые находятся поблизости. В 1912 году из-за столкновения с айсбергом затонуло всемирно известное судно «Титаник».

А
Б
В
Г
Д
Е
Ё
Ж
З
И
Й
К
Л
М
Н
О
П
Р
С
Т
У
Ф
Х
Ц
Ч
Ш
Щ
Ъ
Ы
Ь
Э
Ю
Я

А

Б

В

Г

Д

Е

Ё

Ж

З

И

Й

К

Л

М

Н

О

П

Р

С

Т

У

Ф

Х

Ц

Ч

Ш

Щ

Ъ

Ы

Ь

Э

Ю

Я

А

абажу́р, -а, м. (из французского, «опускать свет») часть светильника, которая загоразивает слишком яркий свет лампочки; абажуры чаще всего делаются из плотной ткани ■ Лампа с бордовым абажуром.



С древних времён люди прятали огонь от свечей и факелов за специальными металлическими заслонками, чтобы регулировать яркость света и избегать пожаров. В 19 веке во Франции появились первые абажуры, сделанные из стекла и хрусталя. Позже, лампы стали накрывать тканевыми абажурами.

авиация, -и, ж. (из французского)

1 группа летательных средств: самолётов, вертолётов и других

2 теория и практика полёта на различных летательных аппаратах ■ Будущие лётчики учатся в институте авиации.



О происхождении слов

Французское слово «авиация» происходит от латинского слова «авис» — птица. Летательные аппараты действительно чем-то похожи на птиц: у них есть крылья, хвост и носовая часть.

автобус, -а, м. (из английского)

вид общественного пассажирского транспорта, рассчитанного на большое количество человек; движется благодаря встроенному двигателю, работающему на топливе ■ От нашего дома до метро ходит автобус.



А
Б
В
Г
Д
Е
Ё
Ж
З
И
Й
К
Л
М
Н
О
П
Р
С
Т
У
Ф
Х
Ц
Ч
Ш
Щ
Ъ
Ы
Ь
Э
Ю
Я

А

Б

В

Г

Д

Е

Ё

Ж

З

И

Й

К

Л

М

Н

О

П

Р

С

Т

У

Ф

Х

Ц

Ч

Ш

Щ

Ъ

Ы

Ь

Э

Ю

Я



Первый в мире автобус, работающий на бензине, был сконструирован в конце 19 века в Германии. В нём было всего 8 пассажирских мест, и он мог преодолевать расстояние в 15 км. У первого автобуса был открытый кузов, поэтому ездил он только в теплое время года в ясную погоду. Дедушкой автобуса считается óмнибус — многоместная повозка с конной упряжью.

Слова с корнем **бус**:
 авто**бус**, óмни**бус**, тролл**ейбус**,
 аэр**обус**.

автомобиль, -я, м. (из греческого, «аутоc» — сам, и латинского «мобилиц» — подвижный) транспортное средство для езды пассажиров по дорогам и перевозки грузов, которое движется благодаря установленному в нем двигателю ■ Папа купил новый автомобиль.



а́втор, -а, м. (из латинского)
создатель какого-либо произведения искусства (картины, книги, музыкального произведения, скульптуры), научного исследования или изобретения ■ С. Я. Маршак — автор любимых всеми детьми книг.



а́дрес, -а, м. (из французского, «направлять»)
место жительства человека, которому отправляется письмо, телеграмма. Адрес указывается на конверте или посылке, по нему почтальон ищет адресата ■ Отправляя письмо, проверяйте правильность написания адреса.



А
Б
В
Г
Д
Е
Ё
Ж
З
И
Й
К
Л
М
Н
О
П
Р
С
Т
У
Ф
Х
Ц
Ч
Ш
Щ
Ъ
Ы
Ь
Э
Ю
Я

А

Б

В

Г

Д

Е

Ё

Ж

З

И

Й

К

Л

М

Н

О

П

Р

С

Т

У

Ф

Х

Ц

Ч

Ш

Щ

Ъ

Ы

Ь

Э

Ю

Я

айпа́д, -а, м. (из английского, «ай» — первая буква в английском слове интернет, индивидуальный, информация; «пэд» — блокнот)

интернет-планшет, выпускаемый компанией Apple™, совмещающий в себе функции компьютера, телефона, фотоаппарата, игровой приставки и электронной книги ■ Я установил на айпаде новую игру.

а́йсберг, -а, м. (из немецкого и шведского, «ледяная гора»)

плавающая ледяная гора, которая откололась от прибрежного ледника

■ Опасный айсберг.



На поверхности воды находится лишь самая малая часть айсберга — бо́льшая его часть скрыта под водой и не видна человеку. Айсберги представляют большую опасность для всех кораблей, которые находятся поблизости. В 1912 году из-за столкновения с айсбергом затонуло всемирно известное судно «Титаник».

айфóн, -а, м. (из английского, «личный телефон»)

современный смартфон, выпускаемый компанией Apple™; имеет множество различных функций; в основном используется как телефон, фотокамера, и мини-компьютер с выходом в интернет.



áква — корень латинского происхождения, в переводе обозначает «вода», входит в основу слов, связанных по смыслу с водой.



Слова с корнем аква:

аквалáнг, **аквамáрин**, **аквапáрк**, **акварéль**, **аквáриум**, **акватóрия**

аквалáнг, — а, м. (из латинского «аква» — вода, и английского «ланг» — лёгкое)

приспособление для дыхания человека под водой; состоит из одного или нескольких баллонов со сжатым воздухом, маски для дыхания и трубок, проводящих воздух ■ Человек с аквалангом может находиться под водой долгое время.



А
Б
В
Г
Д
Е
Ё
Ж
З
И
Й
К
Л
М
Н
О
П
Р
С
Т
У
Ф
Х
Ц
Ч
Ш
Щ
Ъ
Ы
Ь
Э
Ю
Я

А

Б

В

Г

Д

Е

Ё

Ж

З

И

Й

К

Л

М

Н

О

П

Р

С

Т

У

Ф

Х

Ц

Ч

Ш

Щ

Ъ

Ы

Ь

Э

Ю

Я

акварéль, -и, ж. (из французского и итальянского, с латинским корнем «аква» — вода)

1 вид краски, хорошо разводимой водой ■ В художественном магазине мы купили кисти и акварель.

2 живописная техника, в которой художник использует акварельные краски ■ Большинство картин английского художника Дж.Тёрнера написано в технике акварели.



аква́риум, -а, м. (из латинского, «аквариум» — водоём)

ёмкость из стекла, наполненная водой, предназначенная для содержания декоративных рыбок и водорослей ■ В аквариуме было много ярких рыбок.



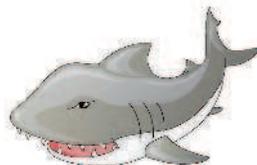
акробáт, -а, м. (из греческого, «поднимающийся вверх»)

артист, выступающий в цирке или театре, исполняющий различные гимнастические трюки в воздухе ■ После антракта было выступ-

пление дрессированных собачек и акробатов.

аку́ла, -ы, ж. (из древненорвежского)

вид хищных морских рыб, обитающих главным образом в тропических морях; акулы опасны для человека ■ Акулы питаются другими, более мелкими рыбами.



аллига́тор, -а, м. (из испанского «эль лагарто» — ящерица)

вид пресмыкающихся хищных животных, обитающих в странах с тропическим климатом; аллигаторы живут чаще всего в болотах и мелких водоемах, их кожа покрыта ороговевшими пластинами; отличаются от крокодилов формой челюсти ■ Аллигаторы опасны для человека.



алфа́вит, -а, м. (из греческого; слово образовано от двух первых букв греческого алфавита «альфа» и «бета»)

все буквы, которые используются в письменности какого-либо языка, расположенные в определённом порядке ■ В русском алфавите 33 буквы.

А
Б
В
Г
Д
Е
Ё
Ж
З
И
Й
К
Л
М
Н
О
П
Р
С
Т
У
Ф
Х
Ц
Ч
Ш
Щ
Ъ
Ы
Ь
Э
Ю
Я

А

Б

В

Г

Д

Е

Ё

Ж

З

И

Й

К

Л

М

Н

О

П

Р

С

Т

У

Ф

Х

Ц

Ч

Ш

Щ

Ъ

Ы

Ь

Э

Ю

Я



Наш алфавит называют кириллическим, или кириллицей. Буквы нашего алфавита появились в IX веке, благодаря братьям Кириллу и Мефодию, греческим ученым и просветителям. Братья Кирилл и Мефодий переписали первые священные книги, используя буквы нового алфавита.

альбóм, -а, м. (из французского)

1 тетрадь или блокнот из плотных листов бумаги; используется для рисования, черчения, или коллекционирования марок или открыток ■ Учитель сказал принести альбом на урок рисования.



2 ряд музыкальных композиций певца или группы, объединенных по смыслу и выпущенных на одном диске ■ Первый альбом группы «ABBA» был очень популярен.

ананáс, -а, м. (из испанского)

вид тропического растения с сочными и сладкими плодами ■ Из ананасов получается очень вкусный сок.